

Paulo La Ginigini Yayuwela Baisa TIMOTI

Kabovitouula

Miyana Paulo La Ginigini Yayuwela Baisa Timoti, Paulo iluki Timoti mimilisi vavagi avaka bipilasi la wotetila. Paulo eitomoya e matauna toulatila eimila towotetila deli Paulo, e tuvaila kala topilasi Paulo. E miyana leta Paulo iluki Timoti ammakawala bipeuloki tuta komwaidona.

Ibuyoyu deli ikatululuti taga bisaim silasola paila Yesu Keriso, biyosikikiti vituloki kwekamokwita paila Bulogala Bwaina deli avaka avaka Buki Pilabumaboma la ginigini, e kidamwa la vituloki la kamatula bivigibau ilagoli bidubadu mmayuyu deli lamadada.

E Paulo saina ibuyoyu Timoti kidamwa bipaiki “mina watanawa si kominimani bigimakava” (2 Tm 2.16), avaka gala bipilasi availa, mitaga biyogagi matausina availa availa kala tolega.

E ikatululuwai Timoti kidamwa bivigiki Paulo la kabogigisa e bibokuli Paulo la bubunela komwaidona — la dubumi, la nona manum, la yebwaili, la peuloki, deli goli kala lamadada.

Buki kala katumimisa

Kala vitouula 1.1-2

Yakaula deli kamatula 1.3—2.13

Katuloluta deli buyoyu 2.14—4.5

Avaka Paulo kala lumkola titoulela 4.6-18

Kala vigimkovila 4.19-22

¹ Yeigu Paulo la aposetolo^a Keriso Yesu metoya onanola Yaubada; matauna iwitalaigu bakamituli momova makwaina avaka eikatotila, baisa makwaina momova bitabani metoya baisa Keriso Yesu la vasosu.

² E lagini m leta yoku Timoti^b kalogu tomb-wailigu.

Anigada baisa Yaubada Tamadasi deli Keriso Yesu da Guyausi kidamwa bimitukwaiyaim binokapisaim, e bitalaguva lopom.

Alivala biga nokagutoki deli ikatululuti Timoti

³ Anokagutoki baisa Yaubada, matauwena tubugwa eiwotitalaisi e makawala goli yeigu awotitali deli nanogu kala mimilakatila. E anokagutoki baisa matauna avai tuta aluluwaim paila ogu ninigada tuta tuta akavitagi yagam.

⁴ Paila aluluwaim tutala eibubusi mitilagim, e yumyam bugibogi apikwakwaim bawokaiam, kidamwa goli balumkoli mwamwasila sainela. ⁵ E aluluwaim yoku todubumi mokwita makawala goli minasina tabum Luisa deli inam Yunisi si dubumi. E gala aninayuwa, yoku tuvaila m dubumi lokupati minasina.

⁶ E mau-ula akatululutaim paila makwaina peula avaka Yaubada eisakaim tutala lakiwotaim,^c kidamwa bukuvigadi vavagi makwaina bilululu mokwita

^a **1:1** Matauna isim kala karaiwaga bililivala deli biuvagi metoya ola karaiwaga matauna kala towitala; kugisi makasana Biga Kala Katumiki. **1:1** 1.1 VA 16.1 ^b **1:2** Matauna taitala Paulo sola deli kala topilasi eititavina deli matauna; kugisi VA 16.1-3. **1:5** 1.5 VA 16.1 ^c **1:6** Wa tuta matutona eikabomaisi Timoti paila la wotetila (kugisi 1 Tm 1.18, 4.14).

onanom. ⁷ Paila Yaubada leisakaidasi Bilomala, e baisa gala bivigakaidasi tokukokola. Gala wala. Paila metoya baisa la Baloma Tobumaboma tapa-peulasi mokwita, e bitamitakwaisi bitalamamsi.

⁸ Mapaila taga bukummosila avai tuta bukusi-lasola paila da Guyausi, e taga bukummosila paila uula yeigu lasisu bwala katupipi. Mitaga bukukeula kam vilavila mmayuyu paila Bulogala Bwaina, metoya makwaina peula avaka Yaubada leisakaim. ⁹ Paila matauna leikatumovaidasi leidouwaidasi kidamwa bitakikilaidasi, paila uula yakidasi la tomota. E gala ivagi makawala paila uula da bubunelasi kala bwaina, mitaga paila uula einagi makawala e magila bimitukwaiyaidasi. Paila igau gala isim valu Yaubada inigibogwi mwada bisakaidasi la mitakwai metoya baisa Keriso Yesu la vasosu. ¹⁰ Mitaga makateki goli eiyomitali nanola tuta matutona kada Tokwatumovasi Yesu Keriso leima ovalu watanawa. Paila matauwena leikodidaimi la peula kaliga e leiyomitali momova, baisa momova kwekanigaga goli, metoya baisa Bulogala Bwaina.

¹¹ E Yaubada einagaigu mwada bamila apose-tolo bakamituli bavakeda makwaina Bulogala Bwaina. ¹² Mokwita baisa uula yeigu tuta

baisa labodi agu mwau. Mitaga gala ammosila, paila bogwa ladubumi Yaubada, e matauna isakaigu koni ivigaki agu pakula bayamati.^d E tuta baisa avitoki tolosila matauna, e anikoli

1:11 1.11 1 Tm 2.7 **d 1:12** matauna isakaigu koni ivigaki agu pakula bayamati: Gagabila bitagini, “yeigu lasaili oyamala matauna avaka magigu biyamati.”

mokwita igagabila matauna bisisii makwaina koni bibwaina igau tutala Yam makwaiwena.^e ¹³ Baisa avaka lokulagi metoya owodogu bukutaku onanom bisisu tuta tuta, e bukuvigaki kala vakeda uula tapwaroru. Tuvaila bukukwasalaim tomwaidom kidamwa bukuvagi komwaidona avaka kuuvagi paila uula kudubumi deli kuyebwaili matauna. Paila bogwa eitalumkoli baisa metoya baisa Keriso Yesu la vasosu. ¹⁴ Koni makwaina Yaubada eisakaim makawala m veiguwa e kuyuuyausa deli kuyamata, metoya ola peula Baloma Tobumaboma, matauwena isisu oninadaisi.

¹⁵ Yoku kunikoli komwaidosi mina Esia eiligaimwaigusi e Pigelu deli Emogenesi tuvaila eiligaimwaigusi, agumwaleta asisu. ¹⁶ Mitaga ulo nigada ibodi Guyau binokapisi e bininabwaila baisa Onesiporo deli veyala; uula matauna sivabidubadu eiyomwasalaigu. Matauna gala immosila paila yeigu asisu wala bwala katupipi, ¹⁷ mitaga yam makwaina iviloubusi ima mapilana Roun e nani ivitouula ininevaigu igau tutala ibanaigu. ¹⁸ E ulo nigada ibodi Guyau bitagwala binokapisi matauna wa Yam makwaiwena. E yoku kunikoli vakaila matauna la pilasi baisa yeigu mapilana Epeso.

2

La tokaiyala Keriso Yesu

¹ E makawala goli yoku, kalogu, Yaubada la mitakwai bikatupewolaim, baisa talumkolaisi

^e **1:12** Tuta matutona Yaubada biyakali komwaidosi mina watanawa.

metoya baisa Keriso Yesu la vasosu. ² Kuyosi mabigasina avaka lokulagi akamituli omitasi bidubadu agu tosola, e kusaiki baisa availa availa lokudubumi kidamwa bisauwaisi, e matausina bibodi biuvakedasi baisa availa availa goli.

³ Bukukeula kam vilavila mmayuyu makawala la tokaiyala Keriso Yesu. ⁴ Tokaiyala la wotetila kala peula magila bikabwaili la kumatoula mapaila bikikili tatoula mwada taga bitagoli deli kala kaisisu valu. ⁵ Kidamwa availa magila bitogigibula gagabila wala matauna bikugwa kidamwa bikikili tatoula paila uvalaku makwaina. ⁶ Kidamwa taitala tobigubagula matauna tokwaibagula, ibodi matauna ikugwa bikau kala vilavila la tayoyuwa. ⁷ E mapaila kulanamsa baisa avaka yeigu lalilivala, paila igau Guyau bivigakaim kidamwa bukukwateta vavagi komwaidona.

⁸ Kululuwai Yesu Keriso matauna eimovavau metoya okaliga. Ka, ogu kwamatula Bulogala Bwaina lakamituli matauna tabula Debida. ⁹ Yeigu akakamituli Bulogala Bwaina e mapaila aboda mwau, e leikatupipaigusi makawala goli tomitugaga yeigu. Ilagoli Yaubada la biga gala bikatupipaisi, ¹⁰ e mauula lakasalaigu apa-peuloki komwaidona vavagi makwaisina; paila magigu bapilasi Yaubada la tomota availa availa leinagi, kidamwa Keriso Yesu ola vasosu bikatumovi matausina e deli bibanaisi kasi kalugologusa ikanigaga metoya baisa matauna. ¹¹ Baisa biga mokwita bigala,
Kidamwa leitakaligasi deli matauna,
tuvaila igau bitamovavausi deli matauna.

- 12 Kidamwa bitapeulokaisi e gala wala bitamamasi,
 tuvaila igau bitaguyausi deli matauna.
 Kidamwa yakidasi bitayakalaisi matauna,
 makawala goli matauna igau biyakalaidasi.
- 13 Kidamwa yakidasi gala mina kimadagi,
 matauna goli isisu tokimadagi,
 paila gala gagabila bisepuloki titoulela.

Ibodi bivigibau omatala Yaubada

14 Baisa kukwatululuti m tomota deli kubuyoyu matausina omatala Guyau taga bisevataisi metoya osi biga. Baisa gala avaka kala bwaina vatai, paila bogwa biyogagi availa availa kala tolega. 15 Ibodi bukuvigibau omatala Yaubada paila m vigakola mokwita, makawala taitala towotetila gala immosila paila la wotetila, kaina makawala taitala bivakeda duwosisia bigala kwekamokwita Yaubada la biga. 16 Bukupaiki mina watanawa si kominimani bigimakava paila vavagi makwaina bivigaki tomota deli Yaubada bilibaimsi sainela. 17 Paila avaka iuvitulokisi baisa makawala pwasa ikikombili uwosi. Taiyu matausina tovituloki yagasi Aiminia^f deli Pileto. 18 Bogwa eivapupalaisi keda makadana biga kwekamokwita e iyogagaisi mimilisi si dubumi paila ililivalasi mwada da tutasi movavau kala tuta bogwa leitokaia. 19 Mitaga Yaubada leikatubiasi tumilatoula e gala avaka gagabila bikimtiani. E wa tumila makwaina kala ginigini isisu baisa makawala, “Guyau inikoli availa availa la tomota”, deli, “Availa availa idokaisi

2:12 2.12 Md 10.33; Lk 12.9 f 2:17 Kugisi 1 Tm 1.20.

titoulesi Yaubada la tomota ibodi biligaiwaisi mitugaga.”

²⁰ Olumoulela kwaitala buloveka isim kabomala deli kailuyala migisi tuwoli tuwoli. Mimirisi makaisina eibubulokaisi goula deli siliba mimilisiga kai deli pwaipwaia. E mimilisi makaisina isim dimlesi ikikilaisi mimilisiga yumyambwata biyeiyaisi. ²¹ Kidamwa availa bikikili titoulela metoya komwaidona makwaisina vavagi gaga, Yaubada goli bikikili matauna paila wotetila kw-evakaveka. Paila bogwa leikasali titoulela baisa Guyau ola wotetila e leitagwala biwotitali tomota avai mitakwai avai mitakwai. ²² Bukuligaiwa bubunesi uluulabila, e bukutugwalaim kala nainevi bubunela duwosisia, dubumi, yebwaili, e nona manum. E bubunela makwaina ibodi matausina availa availa eikabomaisi titoulesi e ininigadasi mwada matauna Guyau bipilasi goli. ²³ Mitaga bukupaiki tobubeikam si kominimani bigimakava wala, paila yoku kunikoli metoya baisa bitokaia vatai. ²⁴ Gala bibodi Guyau la towotetila biuvatai. Ibodi goli bimitukwaili komwaidosi, mwada matauna tovakeda tobwaila deli tomanum, ²⁵ biyominum bikiduwoisii sala. Kaina Yaubada bisaiki matausina si tuta ninabila, e bitapuloki ninasi biga kwekamokwita. ²⁶ E bininavilasi bikaimilavausi, e mapaila bikotunaisi kasi sikula, paila Diabolo leisikoli matausina leikaraiwogi kidamwa biva-gaisi nanola.

3

Tovana valu kala vigimkovila

¹ Ka, baisa kululuwai. Paila tovana valu okala vigimkovila mina watanawa bibodasi silagi goli. ² Paila tomota bibubunasi baisa makawala - tokwayapila, togugoveka; tokwamnomwana, e todubakasala; tokwalawou, tokwapidakala baisa veisia, toyakalesi mitakwai deli tokowolova; ³ tokwatudewa gaga, tokwapikaika, tosilapulu, togidaleiya deli togigasisi; e deli tokwamdebi. ⁴ Matausina goli tokwasinapu, togisimnaka, bikaiveka ninasi; mbwailisi wala mituguguwa, mitaga Yaubada kwekukolosi. ⁵ E matausina iuvagaisi uvagila tapwaroru, mitaga ikoulovaisi tapwaroru uulotoula la peula. Taga kuvakatu matausina tomota. ⁶ Mimilisina matausina bilosi ovalu itakadaisi mimilisi vivila mina mamama, minasina ikaikai ninasi paila si mitugaga deli magisi vavagi tuwoli tuwoli bibokulaisi. ⁷ Tuta komwaidona minasina vivila ititakutusi mitaga gala kwaitala tuta gagabila bikatetasi avai vituloki kwekamokwita. ⁸ E matausina si bubunela kala gaga makawala matausina tommoya Yanesi deli Yamberesi, g omitibogwa eikominimanisi deli Mosese. E ka, lagaila matausina iuvagaisi makawala wala. Paila ikominimanisi baisa vituloki kwekamokwita. Paila matausina ninasi pinipani e imamasi osi tapwaroru. ⁹ Mitaga gala bipeulasi makadana paila uula komwaidosi bogwa bigisaisi si bubunela kala doudoga,

g **3:8** *Yanesi deli Yamberesi.* Gala wala bitabanaisi maigasina mapilana Kabutubogwa. Mitaga mina Yudia idokaisi kasitaiyu tomigameguva omitibogwa eitobodaisi Mosese yagasi Yanesi deli Yamberesi (kugisi Sun 7.22; 9.11). **3:8** 3.8 Sun 7.11

makawala goli eikaloubusi omitibogwa baisa kasitaiyu Yanesi sola Yamberesi.

Paulo ikatumkulovi kala livala

¹⁰ Mitaga yoku lokubokuli ulo vituloki ulo bubunela deli agu naga paila ulo wotetila. E lokugisi ulo dubumi ulo peuloki saina vakaigaga baisa tomota, e deli ulo yebwaili e gala amotatina atotu peula paila vavagi mwau. ¹¹ E lamadada deli mmayuyu ikaloubusi baisa yeigu. E kunikoli avaka labodi mapilasina Anitioki, Ikonium, Lisitira,^h apeuloki paila lewa puyumala. Mitaga metoya komwaidona vavagi makwaisina Guyau ikolaigu. ¹² Mitaga availa availa magisi bibubunasi makawala avaka ibudoki Yaubada la tomota metoya ola vasosu Yesu Keriso, matausina goli bibodaisi kasi lamadada. ¹³ E tomitugaga deli tokwatudewa si mitugaga biyouloveka sainela, isipulokaisi availa availa deli goli isipulokaisi titoulesi. ¹⁴ E mitaga yokugwa, vavagi kwekamokwita avaka leivitulokaimsi deli lokudubumi peula, ibodaim bukuyovigasi makwaisina. Paila bogwa kunikoli availa availa kam tovituloki. ¹⁵ E kunikoli omitibogwa igau gwadi yoku e lagaila lokukwateta Buki Pilabumaboma.ⁱ Mapilana gagabila bitalapula nanom kabitamla katumova. Paila gagabila bikugwaiyaim bukubani katumova metoya om dubumi baisa Keriso Yesu. ¹⁶ Paila pilamwaidona Buki Pilabumaboma metoya ola vayelu Yaubada,

^h **3:11** Kugisi VA 13.14—14.20; 16.1-5. **3:11** 3.11 VA 13.14-52; 14.1-7,8-20 ⁱ **3:15** Mapilana mina Iberu si Buki Pilabumaboma, yakidasi tadokaisi Kabutubogwa.

e ibudoki paila vituloki kwekamokwita, kala kamitilaki sula, kala kiduwosisia pakula, deli kala katuwola kaisisula valu. ¹⁷ Mapaila availa goli Yaubada la towotetila bogwa bikabitutuki mokwita Yaubada la paisewa, e matauna bibudoki komwaidona paisewa bwaina biwotitali.

4

¹ E mwa! Omatala Yaubada deli Keriso Yesu adidouwaim. Paila matauna kada toyakalasi komwaidodasi mina watanawa tommomova deli tomata, e matauna igau bima biguyoi baisa ovalu watanawa. E omatala matauwena amnabaim ² mwada bukukwamituli Bulogala Bwaina. E bukusalau makwaina kamatula kaina isim tuta kaina gala, paila toninayuwa bukuvigaki bininatalasi paila mabigana. Mapaila bukupwadede; kukwatululuti matausina; e metoya ompeuloki sainela bukuuvituloki. ³ Paila igau tuta makwaina bima tomota gala bilagaisi vituloki kwekamokwita, mitaga itobudokaisi avai vituloki eikau ninasi. E saina binainevisi tovituloki tuwoli tuwoli paila avai vituloki bogwa ituliki taigasi iligalegasi. ⁴ E bogwa bitotubulokaisi kwekamokwita gala bilagaisi, mitaga bibokulaisi avai liliu avai liliu. ⁵ Mitaga yoku ibodaim bukukilaim tuta komwaidona. Kaina bukuboda mmayuyu, desi wala kupeuloki; e bukuvagi kala paisewa tokamatula Bulogala Bwaina. E bukuvigimkulovi komwaidona avaka bibodaim bukuvagi, paila yoku la towotetila Yaubada.

⁶ E yeigu, ammakawagu? Makateki baligabwaigu baisa okaliga, paila ulo tuta bogwa leima basilavi valu watanawa. ⁷ Bogwa lavigibau

kala uvalaku Yaubada, lasakawoli komwaidona la douligavi, e layamati uvagila tapwaroru.]
 8 E bogwa latomgwaga, mapaila tuta baisa babodi agu mapu baisa agu butia paila bubunela duwosisia, igau matauna Guyau kada toyakalasi toduwosisia bisakaigu yam makwaiwena. E gala goli yeigu wala bisakaigu, mitaga bisakaidasi komwaidodasi availa availa tombwailidasi Guyau tatutulaisi matauna igau avai tuta biyoumatila.

Ilivala bulogasi sala

9 Kuvigimamalu nani kumakaiagu. 10 E Dimasik bogwa isilavaigu leila Tesalonaika, paila saina mbwailila uvagila valu watanawa. Keresikeni leila Galetia deli Taito^l leila Dalimatia.
 11 Luka wala kalamwaguta kamataiyu lakasisu. E kuvakouli Maka kumai, paila matauna gagabila bipilasi da paisewa. 12 Taikiko lawitali leila Epeso. 13 Kidamwa avai tuta bukuma, e kumai agu kwakapula, miyana laligaiwa mapilana Tiroasa baisa matauna Kapo. E tuvaila kumai mpasi buki, mitaga saina magigu mapilasina pilaminibwaita.
 14 Alekisana tobubuli tanumnumta iyogagaigu saina vakaigaga; mitaga desi wala Guyau bogwa biyuwoli yamala matauna. 15 Yoku goli deli

ĵ 4:7 layamati uvagila tapwaroru. Gagabila bitagini, “lakimidagi avaka lakatotila”. k 4:10 Kugisi Kl 4.14. l 4:10 Kugisi Gl 2.1.
 4:10 4.10 2 Kr 8.23; Gl 2.3; Kl 4.14; Tt 1.4; Pm 24 4:11 4.11 VA 12.12,25; 13.13; 15.37-39; Kl 4.10,14; Pm 24 4:12 4.12 VA 20.4; Ep 6.21-22; Kl 4.7-8 4:13 4.13 VA 20.6 4:14 4.14 Sam 62.12; Rm 2.6; 1 Tm 1.20

bukuyamataim paila matauna, paila matauna togigasasi iyogagi da kamatulasi paila Bulogala Bwaina.

¹⁶ E tuta matutona kabovitouula ulo yakala, gala availa itokailigu tuta makwaina. Gala taitala ipilasaigu; komwaidosi wala ibutusi. Ulo nigada baisa Yaubada taga bikau lugwagu.

¹⁷ Mitaga Guyau isikailigu bogwa isakaigu peula mapaila bogwa gagabila wala bakamituli Bulogala Bwaina komwaidona baisa matausina gala mina Yudia, e komwaidosi iligalegasi. E Guyau ikolaigu metoya owodola laiyoni. ¹⁸ E deli Guyau bikolaigu metoya vavagi gaga komwaidona, bilauwaigu oKaraiwogala labuma kidamwa basibwabwaila. E bitasakaisi matauna kala yakaula metoya tuta baisa e tuta gala kala vigimkovila. Emeni.

Ibigitaloi

¹⁹ Awitali kasi biga bobwailila kasitaiyu Pirisila sola Akila, e deli matausina Onesiporo la ula.

²⁰ Mtona Erasito eisigaga mapilana Korinita e lasilavi matauna Tiropimo isisu wala mapilana Mileto paila uula tokwatoula matauna.

²¹ Bukuvigimamalu kumakaiagu igau gala bikaloubusi kweluvala tula.^m

E matausina sedaiasi Yubulo, Pudenis, Lino deli Kolodia iwitalaisi kam biga bobwailila, e deli goli komwaidosi sedaiasi.

²² E ulo nigada baisa Guyau kidamwa bisikailim onanom.

4:19 4.19 VA 18.2; 2 Tm 1.16-17 **4:20** 4.20 VA 19.22; 20.4; 21.29; Rm 16.23 ^m **4:21** Wa tuta matutona tokwaidadina bipakaisi kokewa.

Yaubada bimitukwaiyaimi komwaidomi.

**Buki Pilabumaboma Kabutubogwa Deli
Kabutuvau
Kilivila: Buki Pilabumaboma Kabutubogwa Deli
Kabutuvau Bible
Buk Baibel long Tokples Kiriwina long Niugini**

Copyright © 1984 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kiriwina (Kilivila)

Contributor: United Bible Societies

PNG Bible Society

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-04

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 5 Mar 2022

01ad9694-a6a1-5613-8f0b-40386c9f82d9